

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
Bureau dans le Nouvel Bloc David

Dr. E. R. KAY
Chirurgien-Dentiste
Bureau dans le Nouvel Bloc David

Fred L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal

Max. D. Cormier
Notaire Public
Edmundston, N.B.

A. M. SORMANY, M.D.
Médecin-Chirurgien
Edmundston, N.B.

Canada Hotel
Michel Gagnon, Prop.
Edmundston, N.B.

Alfred Roy, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
79 Notre-Dame Est Edmundston, N.B.

Attention aux Fumeurs
et Marchands de
Tabac
Pour avoir du bon tabac canadien...

LA CIE DE TABAC MONT-CALM
Négociants en gros et détail
JOLLETTE QUE.

LA CIE DE TABAC MONT-CALM
Nous sommes, Vos dévoués.

ASSURANCES ET
TYPEWRITERS
SUN LIFE DU CANADA
La plus grande compagnie d'assurance...

TRAVELLERS DE HARTFORD
La plus grande compagnie d'assurance...

HARTFORD DE HARTFORD
Cette compagnie d'assurance contre...

TYPEWRITERS
REMBINGTON et SMITH FERRIER
Je suis agent pour le comté de Madawaska...

J. B. MICHAUD,
Magistrat de Police,
Edmundston, N.B.

L'Union Mutuelle
de Portland
Assurance de VINGT ans
Compagnie très populaire

A. P. LABBE
GERANT
ST-LEONARD, N.B.



Les deux femmes

Suite de la deuxième page
me, mais de la vraie souffrance qui
taille dans le vif, au travers même
des fibres de l'être.

Un magasin surchauffé

Le monsieur ou la demoiselle qui
est derrière le comptoir, court
constamment le danger de contracter
un rhume.

LE SHARP'S
BALSAM

ou le marrube et la graine d'anis
— qui est un préservatif de la santé
de ceux qui travaillent à l'intérieur...

C. N. BEGIN

Agent Général d'Assurance
Feu, Vie, Accident
et Maladie une spécialité.

Aussi assurance pour
les Automobiles, Plate
Glass, Garantie, Responsabilité...

Bureau : Bloc David,
3ème Etage.
EDMUNDSTON, N.B.

AVIS

D'après la sous-section 2 de la section 28
de la loi des Chemins Publics, aucun véhicule
automobile n'est autorisé de circuler sur les
grands chemins de la province...

A ceux qui construisent
M. Jos Deslisle, contracteur général
de construction désire annoncer
au public qu'il est prêt à prendre...

A VENDRE
Un automobile "CHEVROLET"
5 passagers, en bonne condition
Facilement à vendre. S'adresser à
Denis BOURGOIN,

Une automobile "McLaughlin"
en très bon ordre, au volant à neuf,
à très bonnes conditions.
S'adresser à JEAN-J. ROY,

Deux automobiles à vendre. S'adresser
à JOE TRTU,
Edmundston, N.B.

A VENDRE
Une propriété située sur la rue
Victoria. Le lot a 95 pieds de front
sur 240 pieds de longueur, compris
un beau jardin, ensoleillé, grand et beau.

Les deux femmes

— Non Monsieur.
Je suis très pressé, Madame.
— Moi aussi.
— Il y a deux heures que j'attends.
— Moi d'avantage.

— Père, il y a huit jours que je
me suis confessée... etc.
PIERRE L'HERMITE

— Un homme qui a beaucoup
circulé sur la terre, et qui a vu et
raconté beaucoup de choses très
intéressantes... Je suis sûr que
vous l'écouteriez avec plaisir.

— Oh ! les femmes...
— Il ne s'agit pas de femme, il
s'agit d'aller entendre un voyageur.

— En soufiane !...
— Et puis après...
— Et si on me voit ?
Vous diriez que j'ai peur le soir,
et comme vous êtes le courtoisie,
la bonté même, etc.

— Le vieil homme lutait désespérément
pour la défense de sa tranquillité :
il y eut de secousses terribles,
des retours de haine ; mais au
bout de trois semaines de mission,
la veille même de son départ
pour Baden-Baden, Jean fut terrassé
dans un dernier assaut tant et si
bien qu'il demanda lui-même les
indications pour se confesser.

— L'institutrice lui fit un guide au
près duquel celui de Boedeker n'était
rien ; et quand elle le vit partir,
sérieux, grave, son livre dans
sa poche la petite, qui j'aurais depuis
huit jours au pain et à l'eau,
en pleura de joie.

— Une église, la veille de Pâques.
Tous les confessionnaires sont assésés.
Le maître d'hôtel, qui attend
avec patience, depuis une heure et
demi, donne maintenant des signes
d'inquiétude, car il faut absolument
qu'il soit rentré chez ses maîtres
pour servir le dîner de 7 heures.

L'Aide de la NATURE A NATURE

est comme un bienfait attendu et une
prédiction dans les inévitables cas d'abaissement
et de dépression chez les filles ou les femmes
qui, à cause de mauvais fonctionnement
des organes féminins, souffrent de l'absence
de la mauvaise santé, se participant pas ainsi à tout le bonheur de vivre.

Le Regulateur de Santé de la Femme
du Dr J. LARIVIERE
est dans nombre de cas, précisément
l'aide précieuse et attendue dont on
souffrait.

THE DR. J. LARIVIERE COY
212 MILLS ST Boston Mass.

Musique

Composition inédite de Signor
G. AGOSTINI
Demandez le dernier numéro du
PASSE-TEMPS (81) qui contient en
outre 6 morceaux de musique. Prix
10 cts, par la poste 12 cts.

Pourquoi vous devez assurer votre Vie

- 1. PARCE QUE c'est un devoir que vous devez à vous-même et à ceux qui dépendent de vous.
2. PARCE QUE du moment que votre vie est assurée, si vous mourrez, votre succession est augmentée du montant de votre police.
3. PARCE QUE la mort est certaine—QUAND est incertain. Aujourd'hui vous pouvez passer l'examen médical—DEMAIN il sera trop tard.
4. PARCE QUE votre police est un montant comptant en argent que vos créanciers ne peuvent saisir—si vous en avez à votre mort—une somme qu'un désastre financier ne peut pas ôter à votre famille.

Quand devez-vous vous assurer.

- 1. AUJOURD'HUI alors que vous avez la vie et la santé ; demain vous n'aurez peut-être ni l'un ni l'autre : les délais sont toujours dangereux.
2. AUJOURD'HUI une police vous coûtera moins que plus tard. Soyez sages et assurez votre vie comme mesure de prévoyance pour vos vieux jours.
3. AUJOURD'HUI car dans un temps de dépression financière plusieurs ont trouvé que leurs polices étaient le seul endroit où ils pouvaient emprunter pour rencontrer des besoins pressants.
4. AUJOURD'HUI est le temps d'agir ; si vous ne faites pas d'économies, quand allez-vous commencer ? Rappelez-vous que remettre un devoir présent peut être fatal à vos meilleurs intérêts.

Où vous assurer ?

Dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.
PARCE QUE cette compagnie a toujours remporté les plus grands succès.
PARCE QUE cette compagnie n'a pas de supérieure dans le montant des dividendes qu'elle paie à ses assurés.
PARCE QUE cette compagnie n'a pas d'actionnaires qui mangent une partie de ses revenus.
PARCE QUE ses réclamations en cas de mort sont payées promptement.
PARCE QUE c'est une compagnie canadienne qui ne fait pas d'affaires dans aucun pays étranger ; qui fait un choix judicieux de ses risques, et qui est reconnue pour ses méthodes saines d'administration.
PARCE QU'ELLE assure les hommes et les femmes ; les deux sexes ont les mêmes avantages ; justice égale pour tous.
PARCE QU'ELLE ne fait pas de restriction relativement à l'occupation, la résidence ou les voyages des assurés.
PARCE QUE ses fonds sont déposés dans des banques canadiennes seulement et que depuis 40 ans elle n'a pas perdu une seule piastre des placements qu'elle a faits.
Pour ces raisons et bien d'autres encore, assurez-vous dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.

Contrariétés et Contrariétés

Il y a deux sortes de contrariétés : les vôtres et celles d'autrui. Habituellement vous vous apitoyez sur vos propres contrariétés et vous riez de celles d'autrui. Vos contrariétés sont tragiques, celles d'autrui sont comiques. N'est-il pas vrai ?

Si, par mégarde, un distrair s'assied sur le vôtre, quelle abomination !

Eh bien ! cette façon d'agir n'est pas juste. C'est exactement l'inverse qui devait arriver. La bonne ligne de conduite consiste à vous apitoyer sur les contrariétés d'autrui et à rire des vôtres. Faites-en l'application de ce traitement vous assurera par surcroît la sympathie de votre entourage et le succès.

MARTIN-SENOUR FLOOR FINISH
Feet That Never Touch the Floor
A worn floor spoils the look of your home and is impossible to repair, but if you keep your floors painted, feet cannot touch them. Let the paint wear but save the wood. Save the Surface and you Save all.
SENOUR'S Floor Paint
FRASER COMPANIES LIMITED
Edmundston, N.B.